

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе . . . 3 руб.  
Одъ пересылкою по почте . . . 5 „  
Одъ доставкой на домъ . . . 4 „  
Почтменамъ прилагается въ Редакцію одна Вѣдомость въ годъ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ вечера.  
Плата за частныя объявленія:  
въ строку въ одну столбцу 6 коп.  
въ строку въ две столбцы 12 „

Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 RM.  
Mit Ueberendung per Post . . . 5 „  
Mit Ueberendung ins Haus . . . 4 „  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 „

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVIII. Jahrgang.

№ 62.

Пятница 30. Мая. — Freitag 30. Mai.

1880.

### Официальная Часть. Официeller Theil.

#### Божією милостию МЫ АЛЕКСАНДРЪ ВТОРЫЙ,

Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій,  
Царь Польскій, Великій Князь Финляндскій  
и прочая, и прочая, и прочая,

объявляемъ всѣмъ вѣрнымъ Нашимъ подданнымъ:

Богу Вседержителю, въ неисповѣдимыхъ путяхъ Его Святаго промысла, угодно было испослать Намъ тяжкое испытаніе, поразившее насъ и весь Домъ Нашъ непредвѣдною скорбію: въ 22. день сего Мая Любезнѣйшая Супруга Наша Императрица Марія Александровна скончалась послѣ продолжительной болѣзни, давно уже возбуждавшей тревожныя опасенія. Всѣ принятые, по указаніямъ опытныхъ врачей, въ возстановленіи Ея здоровья мѣры, все усердіе и вѣжныя попеченія окружающихъ, внушенные горячею къ Ней любовью и живѣйшею преданностію, оказались въ глубокой горести Нашей, безсильными противъ недуга, преслѣннаго драгоцѣнную жизнь Ея, которую Она съ самоотверженіемъ, до самой кончины, неуловно посвящала высокимъ обязанностямъ Своего земнаго призванія и подвигамъ Христіанскаго милосердія. — Неуставная материнская заботливость въ Божіи починѣ Императрицы о благѣ многочисленныхъ юныхъ питомцевъ, въ непосредственномъ Ея вѣдѣніи состоявшихъ воспитательныхъ учреждений; Ея сердобольное участіе въ жертвамъ минувшей войны и ихъ семействамъ, неограниченное предѣлами отечества, но простиравшееся и на отдаленныхъ единовѣрцевъ, — Мы твердо уповаемъ, — навсегда запечатлѣтся въ благодарной памяти Ею облагодѣтельствованныхъ и достойно оцѣнятся Всеблагимъ Праведнымъ Судіею въ другомъ лучшемъ мѣрѣ.

Въ семь убѣжденіи находя единственное для Себя утѣшеніе и благоговѣнно преклоняясь предъ опредѣленіемъ Всевышняго, признаемъ любезныхъ нашихъ вѣроподданныхъ вознести, вмѣстѣ съ нами, сердечныя искреннія молитвы къ Отцу Небесному объ упокоеніи чистой души усопшей въ горнихъ обителяхъ вѣчнаго блаженства.

Давъ въ С.-Петербургѣ, въ 22. день Мая въ лѣто отъ Рождества Христова тысяча восемьсотъ восьмидесятое, Царствованія же Нашего въ двадцать шестое.

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго Величества рукою подписано:

„Александръ.“

Вон Gottes Gnaden

Wir Alexander der Zweite,

Kaiser und Selbstherrscher aller Reußen,

König von Polen, Großfürst von Finnland

и. т. п., и. т. п., и. т. п.,

ihnen allen Unseren getreuen Unterthanen kund:

Es hat dem allmächtigen Gott in seinem unerforschlichen Rathschlusse gefallen Uns eine

schwere Prüfung aufzuerlegen die Uns und Unser ganzes Haus in eine grenzenlose Betrübniß versetzt hat: am 22. Mai d. J. verstarb Unsere vielgeliebte Gemahlin, die Kaiserin Maria Alexandrowna nach langwieriger Krankheit, die schon lange zu den ernstesten Beschränkungen Anlaß gegeben. Alle auf Anordnung erfahrener Aerzte zur Wiederherstellung Ihrer Gesundheit ergriffenen Maßnahmen, aller Eifer und alle durch die innigste Liebe zu Ihr und durch die treueste Ergebenheit eingeflößte zärtlichste Sorgfalt bei der Pflege durch Ihre Umgebung erwiesen sich zu Unserem tiefsten Kummer ohnmächtig gegen das Uebel, welches Ihrem theueren Leben ein Ende gemacht hat, einem Leben, das Sie bis zum letzten Augenblicke mit Selbstverleugnung unerschütterlich den erhabenen Pflichten Ihres irdischen Berufs und den Werken christlicher Barmherzigkeit geweiht hat. Die unermüdlche mütterliche Sorgfalt der nun in Gott ruhenden Kaiserin um das Wohl der zahlreichen jungen Zöglinge der Ihrer unmittlbarsten Leitung unterstellten Erziehungsanstalten; Ihre barmherzige Theilnahme für die Opfer des letzten Krieges, sowie für die Familien derselben, die nicht an die Grenzen des Vaterlandes gebunden war, sondern sich auch auf die entferntesten Glaubensgenossen erstreckte, werden, wie Wir zuversichtlich hoffen, sich für immer in das dankbare Andenken Derer, die durch Sie Gutes erfahren, einprägen und von dem Allgütigen Gerechten Richter in einer anderen besseren Welt nach Gebühr gewürdigt werden.

Indem Wir in dieser Ueberzeugung den einzigen Trost finden und Uns in Ergebenheit dem Willen des Allerhöchsten beugen, fordern Wir Unsere geliebten, getreuen Unterthanen auf, mit Uns vereint herzlich inbrünstige Gebete für die Ruhe der reinen Seele der Entschlafenen in den erhabenen Wohnungen der ewigen Glückseligkeit zum himmlischen Vater empor zu senden.

Gegeben zu St. Petersburg am 22. Mai im Jahre 1880 nach Christi Geburt, Unserer Regierung aber im sechsundzwanzigsten.

Das Original ist von Seiner Kaiserlichen Majestät Eigener Hand unterschrieben:

„Alexander.“

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Г-мъ и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено: Карлу Лайвину впродъ до устройства общественной скотобойни въ гор. Ригѣ открытіе скотобойни и заведенія для приготовления колбасъ въ Московскомъ форштадтѣ по новой улицѣ въ домъ № 687, съ тѣмъ, чтобы имъ были соблюдаемы всѣ предписанія закона и подлежащихъ постановленій, данныя симъ повелѣніемъ въ предѣлахъ предоставленной имъ власти.

№ 1959.

Вон dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist dem Karl Laiming die Concession zur Errichtung eines Schlachthauses und zur Wurstfabrication in

dem in der Moskauer Vorstadt an der Neustraße sub Nr. 687 belegenen Hause, bis zur Erbauung eines allgemeinen Schlachthauses in Riga, unter der Bedingung erteilt worden, daß er alle bezüglichlichen Gesetze und die von den zuständigen Autoritäten innerhalb der Grenzen ihrer Amtsgewalt erlassenen Vorschriften beobachtet.

№. 1959.

Рижское хозяйственное Управление доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія и руководства, что, съ разрѣшенія городской Управы, сборъ съ собакъ за 1880 годъ будетъ взыматься и контролироваться слѣдующимъ образомъ: господинъ Іоанъ Вагнеръ, имѣющій отъ Рижскаго хозяйственнаго Управленія удостовѣрительный видъ и порученіе на взыманіе и контроль сбора съ собакъ за 1880 годъ обойдетъ всѣ дома отдѣльных частей города и выдастъ владѣльцамъ собакъ, на собакъ, подлежащихъ обложенію сборомъ, установленныя значки, двухрубленные изъ желтой, и 50 копѣечные изъ бѣлой жести, за немедленный взносъ причитающейся суммы сбора, въ чемъ и будетъ тотчасъ выдаваема квитанція.

Во избѣжаніе излишняго безпокойства жителей распросами, сборщики попросить прежде всего свѣдѣнія у домовладѣльцевъ или управляющихъ домоу, у какихъ именно жильцовъ имѣются собаки, и въ какомъ числѣ.

Домовладѣльцевъ и управляющихъ домами просить, не отказывать въ сообщеніи потребныхъ сборщику свѣдѣній.

Сборъ собакъ за 1880 годъ, согласно опубликованнымъ въ Рижскомъ дневномъ указателѣ 1868 г. за № 291 правиламъ о взыманіи сбора съ собакъ въ г. Ригѣ составляетъ:

1) За дворовую, цѣнную и сторожевую, а равно за пастушескую собаку — 50 коп. въ годъ.

2) За всякую другую собаку — 2 руб. въ годъ.

Примѣчаніе: а. лица, заведшія собакъ только во 2. половинѣ года, т. е. послѣ 1. Іюля 1880 года, платятъ за текущій годъ только половину сбора;

б. проѣзжающіе и моряки изъ другихъ портовъ подлежатъ уплатѣ сбора въ размѣрѣ 2 руб. только въ томъ случаѣ, если первые, проживаютъ въ городѣ долѣ одного мѣсяца, а вторые, когда они не держатъ собакъ на ворабахъ; причемъ, какъ тѣмъ, такъ и другимъ, предоставляется уплатить сборъ за полгода.

Сборщики будутъ составлять списки лицъ, не взявшихъ для принадлежащихъ имъ собакъ значковъ, и отмѣчать въ немъ собакъ, сборъ съ коихъ останется въ недоимкѣ.

По сему списку и на основаніи правилъ о взыманіи сбора съ собакъ въ г. Ригѣ, неуплаченный при обходѣ сборщика сборъ будетъ взысканъ въ двойномъ количествѣ полицейскимъ Управленіемъ.

Во избѣжаніе убытковъ, возрастающихъ отъ не своевременной уплаты сбора, владѣльцы собакъ приглашаются симъ, держать сумму, требуемую для уплаты сбора, на готовѣ или же, если сборщики во время обхода не застаѣтъ, доставить ему такую въ самомъ непродолжительномъ времени.

должителноме премеи съ приятиемъ знака и ввѣтаніи во взносъ сбора. № 1622. 2  
Рига, 28. Априля 1880 г.

Das Deconomieamt der Stadt Riga bringt hiemit zur allgemeinen Kenntniß und Nachachtung, daß mit Genehmigung des Stadtraths die Hundesteuer für das Jahr 1880 in nachfolgender Weise erhoben und controlirt werden wird.

Der von dem Rigaschen Deconomieamt mit der Erhebung und Controlle der Hundesteuer für das Jahr 1880 beauftragte und legitimirte Herr Johann Wagner wird durch die einzelnen Stadtheile einen Umgang von Haus zu Haus machen und den Besitzern von Hunden für die zu besteuern den Hunde die vorschristmäßigen Marken — die Drublige Marke aus gelbem, die 50 Kop. Marke aus weißem Blech — gegen sofortige Erlegung des Steuerbetrages und Ausreichung einer Quittung behändigen.

Zur Verhütung unnöthiger Belästigung der Bewohner mit Anfragen wird der Steuereinnehmer zunächst bei dem Eigenthümer oder Verwalter des betreffenden Hauses Auskünfte einziehen, welche Bewohner desselben Hunde und wie viele besitzen.

Die Hausbesitzer und Verwalter werden hiermit ersucht, die erbetenen Auskünfte dem Steuereinnehmer bereitwilligst zu ertheilen.

Die für das Jahr 1880 zu erlegenden Hundesteuer beträgt nach den in dem Rigauer amtlichen Tagesanzeiger Nr. 291 vom Jahre 1868 publicirten Regeln für die Erhebung der Hundesteuer in Riga.

1) Für einen Fofs-, Ketten- und Wächterhund, sowie für einen Hund der Hirten für das Jahr 50 Kop.

2) Für jeden anderen Hund für das Jahr 2 Rbl.

Anmerkung: a. Personen, die erst in der zweiten Hälfte des Jahres, d. h. nach dem 1. Juli 1880, Hunde sich angeschafft haben, zahlen für das laufende Jahr nur die Hälfte des Steuerbetrages;

b. Durchreisende und Schiffer anderer Häfen unterliegen der Steuerzahlung im Betrage von 2 Rbl. nur dann, wenn erstere länger als einen Monat in der Stadt verbleiben, und letztere, wenn sie ihre Hunde nicht auf ihren Schiffen halten, wobei es diesen wie jenen anheim gestellt ist, die Steuer für ein halbes Jahr zu erlegen.

Der Steuereinnehmer wird über diejenigen Personen, welche für ihre Hunde keine Steuermarken gelöst haben, ein Verzeichniß führen, und in demselben die Anzahl der unbesteuert gebliebenen Hunde eintragen.

Nach Maßgabe dieses Verzeichnisses und der Regeln für die Erhebung der Hundesteuer in Riga wird für diejenigen Hunde, für welche die Steuer nicht alsbald beim Umgange des Steuereinnehmers bezahlt worden ist, die Steuer im doppelten Betrage durch die Polizeiverwaltung beigetrieben werden müssen.

Zur Verhütung solcher den Hundebesitzern durch nicht rechtzeitige Erlegung der Steuer erwachsenden Nachtheile werden dieselben aufgefordert, dafür Sorge zu tragen, daß der für das Jahr 1880 für die vorhandenen Hunde zu erlegenden Steuerbetrag in Bereitschaft gehalten, oder, wenn der Steuereinnehmer auf seinem Umgange die Hundebesitzer nicht angetroffen hat, demselben alsbald der Steuerbetrag gegen Empfangnahme der Marke und Quittung zugestellt werde. Nr. 1622. 2

Riga, den 28. April 1880.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben nachstehende Sachen als gefunden und verdächtigen Leuten abgenommen eingeliefert worden sind, als:

1 Geldbeutel, enthaltend Geld, — 1 Portemonnaie, enthaltend Geld, — 1 Schlüsselbund, — 6 Paar Wamätschen, — Blätter, — 3 goldene Ringe, — 1 Bund Glätsch, — 5 Säcke mit Glätsch, — 1 Tischluch, — 1 Frauenhemd, — 1 Kinderhose, — 6 Bratpfannen, — 2 Eimer, — 1 Bettdecke, 7 Pfund Glätsch, — 1 silberner Schmandlöffel und 1 neussilberner Theelöffel.

Die resp. Eigenthümer der qu. Sachen werden von der Rigaschen Polizei-Verwaltung desmitleist aufgefordert, behufs Erlangung ihres Eigenthums mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, binnen 6 Wochen a dato bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden. Nr. 6947. 2

Riga-Polizei-Verwaltung, den 21. Mai 1880.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden werden von der Gemeindeverwaltung des im Dörptschen Kirchspiele, Dörptschen Kreise belegenen Gutes Rewold desmitleist ersucht, nach den nachbenannten zur hiesigen Gemeinde gehörigen Individuen, die sich unverpaßt umhertreiben und ihre mehrjährigen Abgaben schulden, Nachforschungen

anzustellen und im Ermittlungsfalle dieselben arrestlich dieser Gemeindeverwaltung zufertigen zu wollen:

- 1) Constantin Ellos Sohn Mäts,
- 2) Jürri Mattafep,
- 3) Peter Eichhorn,
- 4) Peter Wirt,
- 5) Jacob Wirt,
- 6) Saan Michelfohn,
- 7) Mikkel Neost,
- 8) Jaan Karls Sohn Saarapuu, unterliegt im Jahre 1880 der Wehrpflicht zur Lösung.

Rewold-Gemeindeverwaltung, den 16. Mai 1880. Nr. 70. 3

Zufolge Unterlegung des Bier- u. Jermischen Manngerichts werden sämmtliche Stadt- und Land-Polizeien von der Estländischen Gouvernements-Regierung aufgefordert, nach dem zur Saarenhoffischen Gemeinde gehörigen Karel Dun die sorgfältigsten Nachforschungen zu veranstalten und denselben im Ermittlungsfalle unter sicherer Wache dem Oberaufseher des Rewalschen Schloßgefängnisses zuzuführen, hierüber aber das gedachte Manngericht zu benachrichtigen.

Signalement: Alter 37½ Jahr, Größe 2 Arsch. 1 Bersch, Haare schwarz, kraus, Körperbau mager. Nr. 1653. 3

Das pee Kofbegu (Kosenbeck) pagasta peederigs Mahrz Melbahrd, kuram dehla nam, ir fama pee Nurmishu pagasta peederiga brahla Kristop Melbahrd dehu Pehteri, dsm. tai 1878. gadā, dehla meštā peenemis un to peenemshanu tai 25. Juli 1879 g. pee Nurmishu pagast-teefas norakstīt lizis; ikumigas pretirunashanas trihs mehnefshu laika, t. i. lhdē 15. August 1880, shai pagast-teefai sinamas daramas. Nr. 97. 1

Nurmishu pagast-teefā, tai 15. Mai 1880.

### Прокламы. Proclama.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 21. März 1880 in öffentlicher Rechtstagsitzung nachstehendes Testament publicirt worden ist:

die testamentarische Disposition des weiland hiesigen Meschtschamins Afonassy Grigorjew Kusnezom.

Alle Diejenigen, welche gegen das vorbezeichnete Testament rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen. Nr. 2291.

Riga-Rathhaus, den 2. April 1880.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 21. März d. J. in öffentlicher Rechtstagsitzung nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem Kaufmann Johann Alexander Seef gehörig gewesene, im 2. Quart. des 1. Vorstadtheils an der Kirchenstraße sub Pol.-Nr. 61, 111 und 130 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann Georg Scheuber;

2) das zum Nachlaß des weil. Maurergesellen Eduard Johannsohn gehörig gewesene, im 2. Quart. des 3. Vorstadtheils an der Bergstraße sub Pol.-Nr. 57b belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Kunstgärtner Carl Bär;

3) das der Wittwe Anna Zepp, geb. Schüh, und deren 3 Kindern: 1) Friedrich Wilhelm Johann, 2) Eduard Adolf Alexander, und 3) Constantin Theodor Julius, sämmtlich Geschwistern Zepp, gehörig gewesene, im 3. Quart. des 2. Vorstadtheils an der Säulenstraße sub Pol.-Nr. 419 (zufolge Angabe der Impetrantin nach der neueren Eintheilung aber im 1. Quart. des 2. Moskauer Stadtheils ebendasselbst) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Frau Anna Rein, verwittw. Zepp, geb. Schüh;

4) die von dem der Ida Elisabeth Rosenberg, geb. Jacobs, gehörigen, im 2. Quart. des 3. Vorstadtheils auf Aljezem sub Pol.-Nr. 33 belegenen Immobile abgetrennte, ebendasselbst sub Pol.-Nr. 33A belegene 381 Q.-Faden an Flächenraum enthaltende Parzelle sammt den darauf befindlichen Gebäuden und Appertinentien — als selbständiges Immobil der Ida Elisabeth Rosenberg, geb. Jacobs;

5) das von dem verabschiedeten Soldaten Jacob Raschmann, im 2. Quartier des Mitauer Stadtheils auf Hagensberg an der Fuhrmannsstraße sub Pol.-Nr. 277A neuerbaute Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Jacob Raschmann;

6) das dem Feldwebel Stepan Feigel und dem Wächter Jure Jannsohn gehörig gewesene,

im 1. Quartier des Mitauer Stadtheils an der Grabenstraße auf Großflüversholm sub Pol.-Nr. 115 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Einwohner Jankel Meyer Remigolsky;

7) das dem Tischlergesellen Johann Friedrich Krüger gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Moskauer Vorstadtheils an der Artilleriestraße sub Pol.-Nr. 384A belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Maurer Johann Eduard Krüger;

8) das dem Sächsischen Unterthan Julius Adam Erdmann Dietrich gehörig gewesene, im 3. Quartier des 1. Vorstadtheils an der Smorowstraße sub Pol.-Nr. 272 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Herrn Obristen Alexius Theodorowitsch Dufving;

9) das den Geschwistern Arht, nämlich dem Advocaten und Hofrath Friedrich Woldemar Arht und dem Fräulein Thekla Henriette Caroline Arht gehörig gewesene, im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der ehemaligen Todten-, gegenwärtig verlängerten Nicolaistraße sub Pol.-Nr. 365 belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Dr. philos. Georg Alexander Bertels jun.;

10) das von dem Eisenbahnbeamten Carl Prachel neuerbaute, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Ritterstraße sub Pol.-Nr. 542 (zufolge Angabe des Impetranten nach der neueren Eintheilung aber im 1. Quart. des 2. Moskauer Stadtheils ebendasselbst sub Pol.-Nr. 256) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Carl Prachel;

11) das dem ehemaligen Kaufmann Theodor Franz Teyden gehörig gewesene, im 1. Quartier des Moskauer Stadtheils an der Mühlenstraße sub Pol.-Nr. 56 (zufolge Angabe des Impetranten nach der neueren Eintheilung aber ebendasselbst sub Pol.-Nr. 95) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Handlungscommis Ferdinand Liede;

12) das dem zu Neu-Schagarren verzeichneten Kasimir Tomasschew Poraschinsky und der hiesigen Dienstoffladitin Afina Ignatiewa Fedorowa gehörig gewesene, im 3. Quart. des 2. Vorstadtheils an der Jaroslawischen Straße sub Pol.-Nr. 516 (zufolge Angabe der Impetranten nach der neueren Eintheilung aber im 2. Quart. des 2. Moskauer Stadtheils ebendasselbst sub Pol.-Nr. 79) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Arbeiterolladisten Warfolomei Fomin Abramow;

13) das dem zum Gute Asuppen verzeichneten Martin Schalki, alias Sasse, gehörig gewesene, im 4. Quartier des St. Petersburger Stadtheils sub Pol.-Nr. 159 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem zum Gute Kempenhof verzeichneten Arbeiter Jahn Eriner;

14) das von der unverheirateten Marie Bergholz erbaute, im 3. Quartier des 3. Vorstadtheils auf Altona an der kleinen Altonaer Straße sub Pol.-Nr. 56 belegene zweistöckige hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien — der vorgenannten Erbauerin Marie Bergholz;

15) die beiden den Gebrüdern Ludwig Erdmann und Alexis Buttler zuständig gewesenen ideellen Antheile an dem der Alexandra Barthelmes geb. Buttler und dem Ludwig Erdmann und Alexis Buttler gehörig gewesenen, im 2. Quartier des 3. Vorstadtheils sub Pol.-Nr. 204 auf Hagenshoffchem Zinsgrunde gelegenen Wohnhause sammt Appertinentien — der Alexandra Barthelmes, geb. Buttler;

16) das dem Expektor Heinrich Pirang gehörig gewesene, im 2. Quartier des 3. Vorstadtheils auf Hagenshof an der Dubbelnschen Straße sub Pol.-Nr. 279 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann Oscar Wilhelm Madhaus;

17) das dem Hausbesitzer Christoph Berg gehörig gewesene, im 1. Quart. des 2. Stadtheils an der Ecke des Theater-Boulevards und der Theaterstraße sub Pol.-Nr. 370 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Kaufmann Ch. F. Kanep;

18) das dem Hausbesitzer Christoph Berg gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Stadtheils an der Ecke der Theater- und Wallstraße sub Pol.-Nr. 371 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Kaufmann Ch. F. Kanep;

19) das von dem Stellmacher Mathias Isberg neuerbaute, im 3. Quartier des 3. Vorstadtheils auf Altona sub Pol.-Nr. 5d belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Mathias Isberg;

20) das im 3. Quartier des 2. Vorstadtheils an der kleinen Schusterstraße sub Pol.-Nr. 668 (zufolge impetrantischerseits gemachter Angabe nach der neueren Eintheilung aber im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadtheils ebendasselbst sub Pol.-Nr. 129) belegene Wohnhaus



samt Appertinentien — dem weil. Iwan Iwanow, modo dessen Nachlaß;

21) das dem weil. Iwan Iwanow, modo dessen Nachlaß gehörig gewesene, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils an der kleinen Schusterstraße sub Pol.-Nr. 668 (zufolge impetrantischerseits gemachter Angabe nach der neuern Eintheilung aber im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils ebendasselbst sub Pol.-Nr. 129) belegene Wohnhaus samt Appertinentien — den Erben defuncti Trafim Iwanow u. Peter Fedorow, alias Iwanow;

22) das dem Trafim Iwanow und dem Peter Fedorow, alias Iwanow, gehörig gewesene, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils an der kleinen Schusterstraße sub Pol.-Nr. 668 (zufolge Angabe der Impetranten nach der neuern Eintheilung aber im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils ebendasselbst sub Pol.-Nr. 129) belegene Wohnhaus samt Appertinentien — dem Alexander Grigorjew Krasnowsky;

23) das dem Schiffscapitain Th. Beckwarth gehörig gewesene, im 3. Quart. des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 299 und 327 (zufolge Angabe des Impetranten nach der neuern Eintheilung aber im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 205) belegene Wohnhaus samt Appertinentien — dem Kaufmann Iwan Iwanow Sokolow;

24) das von dem Peter Kempeter neuerbaute unter Dreylingbusch sub Land-Pol.-Pr. 145/39 belegene Wohnhaus samt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Peter Kempeter, modo dessen Nachlaß;

25) das der Aginja Nikitichna Semskaja, altgläubig verehelicht gewesenen Gorbunowa gehörig gewesene, im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Hagenshof sub Pol.-Nr. 4 belegene Wohnhaus samt Appertinentien — dem Kleinhändler Alexander Nikiforow Lichomirov;

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen. Nr. 2292.

Riga-Rathhaus, den 2. April 1880.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß an dem öffentlichen Rechtstage vor Ostern und zwar am 28. März d. J. nachstehendes Testament publicirt worden ist:

die Testamentarische Disposition des weiland hiesigen Hausbesizers Theodor Graß u. s.

Alle Diejenigen, welche gegen das vorbezeichnete Testament rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen. Nr. 2516.

Riga-Rathhaus, den 11. April 1880.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 28. März d. J. in öffentlicher Rechtstagssitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das zum Nachlasse der weiland Frau Elisabeth Natalie Mathilde Hartmann, geborenen Albanus, gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Stadttheils an der Kaufstraße sub Pol.-Nr. 112 belegene Wohnhaus samt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defunctae, nämlich 1) der Frau Caroline Marie Elisabeth v. Bodeker, geb. Hartmann, 2) der Frau Helene Auguste von Brackel, geb. Hartmann, 3) dem Literaten Heinrich Adolph Woldemar Hartmann, 4) dem Advocaten Johann Carl Alexander Hartmann, 5) dem Kaufmann Eduard Wilhelm Oscar Hartman, 6) der abgesehenen Frau Emma Elise Antonie von Brackel, geb. Hartmann, und 7) den Kindern des weiland Dr. med. August Hartmann, Namens: Albrecht Bernhard Jacob, Helene Catharine, Auguste Louise, Hermann August und Maximilian Woldemar Geschwistern Hartmann;

2) das der Nadesbda Pawlowa Scheltow, jetzt verehelichten Lenkow, gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils an der Ritter- und Neustraße sub Pol.-Nr. 243a (zufolge Angabe des Impetranten nach der neuern Eintheilung im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 282 ebendasselbst) belegene Immobilie samt Appertinentien — dem Friseur Hermann Engel;

3) das der Christine Malwine Sommer, geb. Diddrich, gehörig gewesene, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 292A an der Schmiedestraße belegene Wohnhaus samt Appertinentien — dem Bäckermeister Ferdinand Stuhlhammer und dessen Ehefrau Marie, geborenen Müller;

4) das dem Stauer Johann Beckmann gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils an der Gartenstraße sub Pol.-Nr. 8 belegene Wohnhaus samt Appertinentien — dem hiesigen Bürger Georg Michael Beckmann;

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen. Nr. 2517.

Riga-Rathhaus, den 11. April 1880.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 28. März 1880 in der öffentlichen Rechtstagssitzung des Rathes das dem hiesigen Kaufmann Jacob Carl Jessen gehörige, im 1. Quart. des 1. Stadttheils an der großen Schloßstraße sub Pol.-Nr. 60 belegene Immobilie samt Appertinentien mit dem demselben gleichfalls gehörigen, ebendasselbst sub Pol.-Nr. 61 belegenen Immobile sammt Appertinentien — zu einer einheitlichen Befählichkeit zusammengezogen worden sind.

Alle Diejenigen, welche gegen diese Auftrags- emendationen rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Emendation, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen. Nr. 2518.

Riga-Rathhaus, den 11. April 1880.

Demnach in der bei dem Livländischen Hofgerichte anhängigen Concursache des verstorbenen Pfandbesizers des Gutes Raugershof, Barons Gustav von Krüdener der Curator der betreffenden Concursmasse, Hofgerichtsadvoocat Moriz, unter Vorbehalt der Genehmigung des Hofgerichts, mit mehreren Concurscreditoren Vergleiche abgeschlossen und unter Berücksichtigung dieser Vergleiche einen Plan zur Vertheilung der Concursmasse unter die Creditoren dem Hofgerichte zur Bestätigung unterlegt hat und demnach beregtem Vertheilungsplane zwar viele, aber nicht sämtliche Concursgläubiger ausdrücklich zugestimmt haben, — als werden von dem Livländischen Hofgerichte diejenigen Concursgläubiger, welche persönlich oder durch legitimirte Bevollmächtigte seither nicht dem gedachten, unter Berücksichtigung jener Vergleiche unterlegten Vertheilungsplane zugestimmt haben, hiermit aufgefordert, beziehungsweise angewiesen, sich über die besagten abgeschlossenen Vergleiche und den erwähnten Vertheilungsplan in der hofgerichtlichen Kanzlei zu informieren und ihre etwaigen Einwendungen gegen die Vergleiche und den Vertheilungsplan binnen der peremptorischen Frist von drei Wochen a dato bei dem Livländischen Hofgerichte unter der Commination zu verlaublichen, daß, bei nicht erfolgter Erhebung von Einwendungen binnen be- regter Frist, angenommen werden wird, daß auch sie, die legerwähnten Gläubiger mit dem Abschlusse der Vergleiche und mit dem Vertheilungsplane ein- verstanden sind. Nr. 2984. 1

Riga-Schloß, den 23. Mai 1880.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier am 20. September 1878 verstorbenen Sattlergesellen Johann Peter Rieger irgend welche Erbsprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 14. November 1880, bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und dajelbst ihre Erbsprüche nachzuweisen, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen. Nr. 306. 2

Riga-Rathhaus, den 14. Mai 1880.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengericht wird in Gemäßheit des Art. 38 des 3. Theils des Prov.-Rechts der Ostseegouvernements hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß der Schneidermeister Ernst Gebauer und das Fräulein Wilhelmine Geeline Sophie Erbs, jetzt seine Ehefrau, bereits am 20. Februar 1879 dahin übereingekommen sind und zu Protocoll erklärt haben, daß die nach hiesigem Rechte zwischen Ehegatten, welche für ihre Person der Stadtgerichtsbarkeit unterworfen sind, bestehende allgemeine Gütergemeinschaft für ihre Ehe ausgeschlossen sein und nicht nur das von der Braut in die Ehe gebrachte Vermögen, namentlich auch specificirte Mobiliareffecten im gelegten Werthe von 475 Rbl., sondern auch alles von ihr während der Ehe etwa zu erwerbende Vermögen, als ihr ausschließliches Eigenthum und Sondergut, von ihr persönlich verwaltet und darüber von ihr nach Belieben unter Lebenden und auf Todesfall disponirt werden könne, der Ehe-

mann aber davon keinerlei Rechte oder Ansprüche haben soll. Nr. 314. 3

Riga-Rathhaus, den 16. Mai 1880.

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Rathes Alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Mitauschen Erbräer Moriz Michelson irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch auf- gefordert und hzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen hzw. Zahlungs- oder son- stigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, hzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Al- legationsstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevoll- mächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusiv- frist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 501. 1

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 28. April 1880.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird desmitlest zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß zufolge Journalverfügung dieser Behörde vom 2. Mai c. über das gesammte Vermögen des gewesenen Stadthaumeisters Mag Rösscher der Generalconcurs eröffnet worden ist, nachdem genannter Erbdar eodem die seine Zahlungsunfähigkeit anher erklärt und behufs Be- friedigung seiner Gläubiger bonis cedirt hat. In Folge dessen werden von dem Rathe dieser Stadt alle Diejenigen, welche an den Herrn Mag Rösscher oder dessen Vermögen Forderungen und Ansprüche zu erheben berechtigt sein sollten, hier- durch aufgefordert und angewiesen, solche Forderungen und Ansprüche, binnen der peremptorisch anberaumten Frist von sechs Monaten, also spätestens bis zum 8. November 1880, in gesetzlicher Weise anher anzumelden und zu begründen, widrigenfalls die nicht angemeldeten Ansprüche und Forderungen in diesem Concursverfahren weiter keine Berücksichtigung finden können, sondern der Präclusion unterliegen sollen. In gleicher Weise werden alle Diejenigen, welche dem Herrn M. Rösscher verschuldet sein oder ihm gehörige Effecten im Verwahr haben sollten, hierdurch angewiesen, hierüber unverzüglich anher zu berichten, oder die erforderliche Anzeige bei dem Concurscuratorium zu machen, widrigen- falls die Säumigen der gesetzlichen Verantwortlichkeit unterliegen werden. Zu Curatoren der Concurs- masse des Herrn M. Rösscher sind die Herren Hofgerichts-Advocat A. L. Wulffius und Civil- Ingenieur H. von Stavenhagen dießseits ernannt worden, wobei den Gläubigern eridaris jedoch selbstverständlich das Recht gewahrt bleibt, nach Maßgabe eines des bezüglichen Majoritätsbe- schlusses die Constituirung einer anderen Curatel zu veranlassen, — wonach sich also Jeder, den solches angeht, richten möge. Nr. 696. 2

Dorpat-Rathhaus, am 8. Mai 1880.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Lemsa wird hierdurch zur Kenntniß aller derer, die Solches angeht, gebracht, daß das bei diesem Rathe am 26. März 1880 öffentlich ver- lesene Testament des in der Stadt Lemsa verstor- benen Collegien-Registrators Alexander Schmidt vom 7. Juni 1868, nachdem das in den öffentlichen Blättern veröffentlichte desbezügliche Proclam am 7. Mai 1880 abgelaufen und während der Dauer solchen Proclams wider bezeichnetes Testament bei diesem Rathe keine Einwände und Anträge gemacht worden sind, mittelst Bescheides dieses Rathes vom 12. Mai 1880, Nr. 1001, mehrbezeichnetes Testa- ment des weil. Alexander Schmidt d. d. 7. Juni 1868, für rechtskräftig erkannt worden ist.

Lemsa-Rathhaus, den 19. Mai 1880.

Nr. 1002. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga- Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Carl Kalnin, Kriech Paulschen, Jahn Sirne und die Gewe Kauf, als Erbbesitzer des im Rujschen Kirchspiele des Wol- marschen Kreises zum Bauerlande des Gutes Kaufschen und Heringshof gehörigen Geseinde: Andrezeem, Dhsol, Breesche und Rippe hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die qu. unten näher bezeichneten Grund- stücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten

resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf den genannten Gefinden bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

- 1) das Gefinde Andrezem, groß 40 Thlr. 15 Gr., dem Bauer Otto Laubert, für den Preis von 12300 Rbl. S.
- 2) das Gefinde Ohjöl, groß 27 Thlr. 64 Gr., dem Bauer Krisk Sarlandard, für den Preis von 7100 Rbl. S.
- 3) das Gefinde Breesche, groß 7 Thlr. 23 Gr., dem Bauer Jacob Betak, für den Preis von 2614 Rbl. S.
- 4) das Gefinde Rippe, groß 26 Thlr. 89 Gr., dem Bauer Peter Pauschen, für den Preis von 6999 Rbl. Nr. 452. 1 Wolmar, den 6. Mai 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Gust Melalkine, als Miteigentümer des im Dickelnischen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Schuppenpahlen-schen Kaul-Gefindes hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die ideelle Hälfte des zum Gehörchlande des Gutes Schuppenpahlen gehörigen Kaul-Grundstückes mit den zu ihr gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselbe dem Sohn Melalkine als freies und unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Kaul-Gefinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung dieser Gefindeshälfte nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die in Rede stehende ideelle Hälfte des Kaul-Gefindes sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Sohn Melalkine für den Kaufpreis von 2842 Rbl. erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, so daß Käufer fortan alleiniger Eigentümer des ganzen Kaul-Gefindes wird. Nr. 463. 2 Wolmar, den 6. Mai 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Friedrich Bergfeldt, Erbbesitzer des im Pernigelschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Taubenhofischen Kallei-Gefindes hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörchlande des Gutes Taubenhof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigentum,

für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem Kallei-Gefinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während dieses Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

- das Gefinde Kallei, groß 28 Thlr. 76 Gr., dem Bauer Andrei Andersohn, für den Preis von 6000 Rbl. S. Nr. 467. 2 Wolmar, den 6. Mai 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Peter Zuber, Erbbesitzer des im Dünamündischen Kirchspiele des Riga'schen Kreises belegenen Gouvernementshofischen Kaining Nr. 6 Gefindes, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörchlande des Gutes Gouvernementshof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem Kaining Nr. 6 Gefinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

- das Gefinde Kaining Nr. 6, groß 6,95 Dess. Rugland und 22,47 Dess. Weideland, dem Bauer Michael Rind, für den Preis von 3250 Rbl. S. M. Nr. 474. 3 Wolmar, den 8. Mai 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Woldemar Riparsky, Erbbesitzer des im Ubbenormischen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Roperbeck mit Maikendorf hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörchlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Roperbeck mit Maikendorf ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Roperbeck mit Maikendorf bei einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte in-

grossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Roperbeck mit Maikendorf ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

- 1) das Gefinde Theraud, groß 41 Thlr. 49<sup>11</sup>/<sub>12</sub> Gr., dem Bauer Carl Ballod, für den Preis von 7500 Rbl.
- 2) das Gefinde Sibpol, groß 32 Thlr. 22<sup>4</sup>/<sub>12</sub> Gr., dem Bauer Gust Lesdmatich, für den Preis von 5400 Rbl. Nr. 503. 3 Wolmar, den 20. Mai 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Besitzer der im Wendenischen Kreise und Salz-nauschen Kirchspiele unter dem Gute Alt-Salzenau belegenen Grundstücke Thamen Nr. 91 und 92, Rein Basting, und Gehrzen Nr. 21, Jacob Karlson, hiersebst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörchlande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossirter Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gefinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirte, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1) Thomen Nr. 91 und 92, groß 31 Thlr. 57 Gr., auf den Peter Behrsing, für den Preis von 4425 Rbl. S.
- 2) Gehrzen Nr. 21, groß 14 Thlr. 66 Gr., auf den Jacob Kahrklin, für den Preis von 2225 Rbl. S. Nr. 241. 1 Wenden, den 8. April 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Brenz Kusen, als Besitzer des im Wendenischen Kreise und Landohnischen Kirchspiele unter dem Gute Landohn belegenen Grundstücks Puttnig Nr. 154, hiersebst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehörchlande des obengenannten Gutes gehöriges Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-



Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unaltert bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannten Gutes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekensstück constituit, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Puttnig Nr. 154, groß 12 Lhr. 79 Gr., auf den Landhofischen Bauer Sohn Puttnig, für den Preis von 2060 Rbl. S.  
Wenden, den 8. April 1880. Nr. 245. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, Erbsitzerin des im Andernischen Kirchspiele des Bernauschen Kreises belegenen publ. Gutes Jaepern, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 12. November 1880, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1) Wilandi Nr. 10, groß 15 Loosstellen 4 Rappen, dem Bauer Peter Wiland, für den Preis von 275 Rbl. 25 Kop.
- 2) Kalda Nr. 30, groß 44 Loosstellen  $\frac{3}{4}$  Rappen, dem Bauer John Ristmetz, für den Preis von 721 Rbl. 25 Kop.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 12. Mai 1880. Nr. 1067. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, Erbsitzerin des im Andernischen Kirchspiele des Bernauschen Kreises belegenen publ. Gutes Wölla, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contractes verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 12. November 1880, bei diesem Kreisgerichte mit

solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Silbe Nr. 22, groß 173 Lofft.  $3\frac{3}{4}$  Rapp., dem Bauer Carl Sooper, für den Preis von 1844 Rbl.  
Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 12. Mai 1880. Nr. 1073. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, Erbsitzerin des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen publ. Gutes Alt-Tennastin, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 12. November 1880, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1) Kelli Nr. 15, groß 157 Lofft. 16 Rapp., dem Bauer Sago Hans Kell, für den Preis von 2107 Rbl. 50 Kop. S.;
- 2) Mitko Nr. 18, groß 97 Lofft.  $2\frac{1}{4}$  Rapp., dem Bauer Surri Mitk, für den Preis von 1847 Rbl. 75 Kop. S.;
- 3) Kurrika Nr. 20, groß 106 Lofft.  $11\frac{1}{4}$  Rapp., dem Bauer Tönnis Ketel, für den Preis von 1444 Rbl. 25 Kop. S.;
- 4) Kurrika Nr. 22, groß 97 Lofft.  $24\frac{1}{2}$  Rapp., dem Bauer Hans Kellef, für den Preis von 1618 Rbl. 25 Kop. S.;
- 5) Bebo Nr. 35, groß 106 Lofft. 18 Rapp., dem Bauer Jaan Babernik, für den Preis von 1768 Rbl. 75 Kop. S.;
- 6) Märjama Nr. 52, groß 148 Lofft.  $13\frac{1}{2}$  Rapp., dem Bauer Hans Kessar für den Preis von 2317 Rbl.;
- 7) Nurmajaar Nr. 65, groß 238 Lofft.  $14\frac{1}{4}$  Rapp., dem Bauer Surri Nurmberg, für den Preis von 2870 Rbl. 75 Kop.;
- 8) Pattisaar Nr. 66, groß 126 Lofft. 3 Rapp., dem Bauer Surri Nurmberg, für den Preis von 1357 Rbl. 25 Kop.;
- 9) Kimmeli Nr. 67, groß 137 Lofft.  $21\frac{3}{4}$  Rapp., dem Bauer Andreß Kimmel, für den Preis von 1555 Rbl. 50 Kop.;
- 10) Tuiso Nr. 23, groß 97 Lofft., der Bäuerin Köt Kessjare, für den Preis von 1525 Rbl. 75 Kop.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 12. Mai 1880. Nr. 1079. 3

Von dem Gemeindegerrichte des im Bernau-Fellinschen Kreise belegenen publ. Gutes Aidenhof werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß des im Jahre 1872 in Warschau verstorbenen, zur Aidenhofischen Gemeinde gehörigen unbestimmt beurlaubten Soldaten Timofei Tipson (Toos Timpson) entweder als Erben oder Gläubiger, oder unter irgend einem anderen Rechtsittel gegründete Ansprüche machen zu können vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Gemeindegerrichte zu melden und hiersebst ihre Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr

bei diesem Nachlaß gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Aidenhof, den 13. Mai 1880. Nr. 258. 2

Von dem Paltorperse Gemeindegerrichte im Dorpatischen Kreise und Odenpähischen Kirchspiele wird desmitteft bekannt gemacht, daß der Eigentümer der hiesigen Pollo-Mühle, ausländischer Unterthan Franz Neupart, ohne Hinterlassung eines Testaments gestorben ist, und werden in Folge dessen alle diejenigen, welche Forderungen an seinen Nachlaß zu stellen, oder dessen Nachlassmasse schuldig sind, aufgefordert, binnen einem Jahre und sechs Wochen a dato, d. i. bis zum 18. Juni 1881, bei diesem Gemeindegerrichte zu verlaublichen und ihre Sachen zu ordnen, widrigenfalls die Creditore gänzlich präcludirt, die Debitore aber der gesetzlichen Beahndung werden unterzogen werden.

Nr. 155. 3  
Paltorper-Gemeindegerricht, den 6. Mai 1880.

Waltenbergu waltis-teesä (Mas-Salazar dr.) usajina zaur scho wifus, kam laut kahba prafschana buhtu pee tahs nomirufschas schejenes Wez-Lohias mahjas agrafas fainneezes Deenes Daugull, dfin. Hingenberg, palafpalikufschas mantibas, triju mehneschu laika no apafschrafstitas deenas, tas buhtu libf 22. August 1880, sche peeteittees. pehz fchi termina notezefchanas neweenu wairs klaufihts un ar to minetu mantibu likumigi idarihs.

Nr. 277. 3  
Waltenbergä, 22. Mai 1880.

Kad schejenes Kahrten-Rohjes mahjas rentneeks Adam Smilshlalns miris un wina mantiba ofjionä pahrdohä, tad teef no apafschrafstitas pagafsteeas wif wina parahda beweti un nehmeji usajinati, 6 mehneschu laika no schahs deenas flaitohä, t. i. libf 13. November sch. g., peeteittees, wehlat neweenu wairs neklaufihts, bet ar parahda flehpejeem likumigi idarihs.

Nr. 132. 3  
Rujen Seelasmufschas pag.-teesä, 13. Mai 1880.

Lauberes pagasta, Madlines braudse, Kalna-Rangara mahjas gruntneeks John Leepa ir miris, tapehz teef zaur scho no weetigahs pagasta teefas ilweens no wina parahda prafstajeem, ta ari tam pascham parahda palizejeem usajinahä, feschu mehneschu laika, t. i. wifumehlafais libf 15. November sch. g., mineta teefä scheit peeteittees; pehz tam neweens parahda prafstajs wairs netifs klaufihts, bet ar parahdu flehpejeem tiks likumigi idarihs.

Nr. 57. 3  
Lauberes pagasta teesä, tai 15. Mai 1880.

Kad tas pee fchi pagasta peederigs un Renge mahjä dshwodams puifis Peltter Aldrif ir miris, tad tohp wif wina parahdu beweti un nehmeji usajinati, triju mehneschu laika no apafschrafstitas deenas flaitohä, t. i. libf 19. August sch. g., pee schihs teefas peeteittees, jo wehlati neweens netifs klaufihts, bet ar parahdu flehpejeem tiks likumigi idarihs.

Budenbref (Schujenpahlen) pagasta teesä, tai 19. Mai 1880. Nr. 74. 2

Kad Daibesmufschas Dafu rentneeks Juris Kafaks ir miris, tad teef zaur scho wif wina parahdu beweti un nehmeji usajinati, 6 mehneschu laika no schahs deenas flaitohä, pee apafschrafstitas pagasta teefas peeteittees; pehz nofajita termin parahda beweti netifs klaufiti.

Daibes pagasta teesä (Straupes braudse), tai 8. Mai 1880. Nr. 45. 2

Kad ta pee Inzeema pagasta peederiga atrafine Anna Birfop, furai behnu naw, ir to pee fchi pagasta peederiga Pelttera Somara un feemas Kristinas dehlü Peltteri few dehlä weeta, peenehmuf, tad teef zaur scho wif, kam pret scho adopteefchanu kahda eeruna buhtu, usajinati, 6 mehneschu laika no apafschrafstitas deenas flaitohä, pee schahs pagasta teefas peeteittees, jo wehlat tahdas eerunas netifs klaufihts.

Daibes pagasta teesä (Straupes braudse), tai 8. Mai 1880. Nr. 46. 2

Tas schahs mufschas dakas rentneeks pee Leefera peederigs Indrif Vah ir miris, kadeht wina parahda beweti un parahda nehmeji usajinati teef, 3 mehneschu laika no schahs deenas sche meldeetes, wehlat wairs neweens netifs peenemts un ar parahdu flehpejeem pehz likuma darihs.

Nr. 59. 1  
Wehbjulas-Grawas waltis-teesä, 15. Mai 1880.

Kad tee Sebrezes frohga Rentneeki Rifel Apin un Pawul Breuz parahdu deht konfurfi kritufchi un wina mantibas jaw uf ofjiona pahrdohäts tikufschas, tad teef wif wina parahdu beweti ta ari parahdu nehmeji usajinati, 3 meh-

neschu latā, t. i. lūbf 20. August f. g., šarvas  
prafšchanas šče ušdēbt, ka arī zīf latris wīneem  
parahdā palizis šče nolīdšīnāst, pehž šča  
termina netīfs wārš neweens peenēms, bet ar  
parahdu šķēpejeem lūmīgi darīšs. Nr. 64. 1  
Gulbera wafšs-teesā, tai 20. Mai 1880.

### Торги. Torge.

Vom Rathe der Stadt Werra wird hierdurch  
bekannt gemacht, daß bei demselben das dem Werra-  
schen Hausbesitzer Paul Haberland gehörige, in der  
Stadt Werra sub Nr. 129 a belegene hölzerne  
Wohnhaus sammt Nebengebäuden und sonstigen  
Appertinentien, behufs von ihm urtheilsmäßig zu  
leistender Ersatzzahlungen an die 1. und 2. Salis-  
hoffsche, sowie an die 1. und 2. Alt-Nursiesche  
Sterbecasse in dem desfalls auf den 4. Juli 1880  
festgesetzten ersten und dem auf den 8. Juli c.  
anberaumten zweiten Ausbats-Termine unter den  
sobann zu eröffnenden Bedingungen zum öffentlichen  
Verkaufe gestellt werden soll, und demnach Kauf-  
liebhaber in den gedachten Auktionsterminen, zur  
Verlautbarung von Bot und Ueberbot, bei diesem  
Rathe zu dessen gewöhnlicher Sitzungszeit sich ein-  
zufinden und hiernächst wegen des Zuschlags wei-  
tere Verfügung abzuwarten haben. Zugleich werden  
auch alle Diejenigen, welche an den Paul Haber-  
land und resp. an das obbezeichnete Immobilien  
rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen,  
dieselben bis zur Versteigerung des Immobilien,  
unter Vorbringung gehöriger Belege, alhier beim  
Werra'schen Rathe anzumelden, bei der Verwarnung,  
daß ausbleibendenfalls auf solche Ansprüche bei der  
Vertheilung der Meistbotsumme keine Rücksicht wird  
genommen werden können. Nr. 496. 2  
Werra-Rathhaus, den 23. April 1889.

Витебское Губернское Правление объяв-  
ляет, что согласно журнальному постановлению  
его, 20. Марта сего года состоявшемуся, 1.  
числа будущего Сентября, въ присутствіи Гу-  
бернскаго Правленія, будутъ производиться  
публичные торги, съ узаконенною чрезъ три  
дня переторжкою, на продажу каменнаго одно-  
этажнаго дома, съ ветхимъ деревяннымъ фан-

телемъ и деревяннымъ же надворнымъ домоу,  
состоящихъ въ 1 части г. Витебска, на Вѣ-  
тревной улицѣ; на землѣ Рыково-Воскресен-  
ской церкви, принадлежащихъ Витебскому мѣ-  
щанину Довиду Перлыштейну, за казенное  
высказаніе, оцененныхъ въ 404 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ при-  
глашаются въ Губернское Правленіе къ озна-  
ченному дню торга, гдѣ имъ будутъ предъ-  
явлены опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ  
относящіяся. М 2640. 3

Витебское Губернское Правленіе объяв-  
ляетъ, что согласно журнальному постановле-  
нію его, 1. сего Апрѣля состоявшемуся, 2. 6.  
Сентября сего года, въ присутствіи Губерн-  
скаго Правленія, будутъ производиться съ суммы  
ниже оценочной публичные торги, съ узаконен-  
ною чрезъ три дня переторжкою, на про-  
дажу деревяннаго одно-этажнаго на каменномъ  
фундаментѣ дома, съ фантелемъ и надворными  
постройками, состоящаго въ г. Делелѣ на го-  
родской землѣ, принадлежащаго наследникамъ  
мѣщанина Лейбы Лурья, на пополненіе казен-  
ныхъ высказаній, оцененнаго въ 510 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ при-  
глашаются въ Губернское Правленіе къ озна-  
ченному дню торга, гдѣ имъ будутъ предъ-  
явлены опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ  
относящіяся. М 2704. 3

Въ Псковской Казенной Палатѣ, по опре-  
дѣленію губернскаго распорядительнаго коми-  
тета, назначены 16. Юня 1880 года торги,  
съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою,  
на постройку въ г. Псковѣ пороховаго по-  
греба рядомъ съ существующимъ пороховымъ  
погребомъ, за полковыми штабами, близъ шоссе.  
Сумма на постройку по смѣтному исчисленію  
назначена на 1623 руб. 69 коп. Торги будутъ  
произведены изустно и съ допущеніемъ подачи  
или присылки запечатанныхъ объявленій, со-  
гласно 1935—1941 ст. X т. 1 ч. Св. Зак.,  
которые должны быть получены въ Казенной  
Палатѣ не позже 11 часовъ утра въ день,  
назначенный для торга. Лица, которые явятся  
на торги или доставятъ къ торгамъ запеча-

танные объявленія, должны при этомъ пред-  
ставить надлежащіе залого, на основаніи 1833  
ст. X т. 1 ч., на третью часть исчисленной  
по смѣтѣ суммы и виды о своемъ званіи.

Желающіе же принять подрядъ могутъ  
разсматривать въ Казенной Палатѣ конадіи,  
смѣту и планъ. М 357. 2

По постановленію Псковскаго Губернскаго  
Правленія, 15. сего Мая состоявшемуся, въ  
присутствіи Губернскаго Правленія назначены,  
на срокъ 27. Юня сего года, торги, съ узаконен-  
ною чрезъ три дня переторжкою, на по-  
ставку однополѣнныхъ ольховыхъ дровъ, не-  
плавленныхъ водою, въ плотахъ, длиною отъ  
9 до 10 вершковъ, въ количествѣ двухъ сотъ  
десяти сажень, для отопленія помѣщеній, за-  
нимаемыхъ губернскими: правленіемъ, чертеж-  
ною, типографіею и квартирами смотрителей  
зданія присутственныхъ мѣстъ, типографіи а  
также сторожами. М 2935. 2

Отъ Витебской мужской гимназіи объяв-  
ляется, что на основаніи указа Правительству-  
ющаго Сената 29. Марта 1880 г. за М 10710  
будетъ продаваться съ торговъ принадлежащій  
гимназіи пустопорожній участокъ земли, нахо-  
дящійся въ 2. части города Витебска, по Те-  
атральной улицѣ, смежный съ владѣніями куп-  
цовъ: Гурвича, Баремблата, Цибумахера и  
Гуревича, мѣрою 531 кв. саж. Торги будутъ  
происходить въ хозяйственномъ комитетѣ Ви-  
тебской мужской гимназіи 30. Юня сего года,  
въ 11 часовъ утра, съ узаконенною чрезъ три  
дня переторжкою, и начнутся съ цѣны 7000  
руб. Желающіе участвовать въ означенныхъ  
торгахъ и имѣющіе на это право могутъ раз-  
сматривать относящіяся до продажи сказанной  
земли планы и бумаги въ канцеляріи гимназіи  
ежедневно съ 10 до 2 часовъ, кромѣ непри-  
сутственныхъ дней. М 402. 1

За Лиол. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: М. Цвингманъ.

Секретарь К. Истрженбскій.

## Неофициальная Часть.

## Nichtofficieller Theil.

Am Montag den 23. Juni d. J.  
Nachmittags zwei Uhr, wird im Bureau des  
Unterzeichneten eine General-Versammlung  
der Interessenten an dem von dem weiland Herrn  
Johann Liborius von Wicken testamentarisch  
gestifteten Familienlegat stattfinden,  
um über die endgültige Feststellung des Stiftungs-  
statuts Beschluß zu fassen und die drei ersten  
Administratoren der Stiftung zu erwählen.

Berechtigt und verpflichtet zur Theilnahme an  
dieser Versammlung sind alle diejenigen Personen,  
welche zur Zeit des im Jahre 1863 erfolgten  
Todes des weiland Herrn Johann Liborius von  
Wicken dessen gesetzliche Erben waren und sich  
auch als solche bereits am 2. November 1865  
beim Rigaschen Landgerichte legitimirt haben,  
beziehtentlich deren gegenwärtig am Leben befindliche  
Descendenten.

Die p. p. Interessenten an dem bezeichneten  
Familienlegat werden hierdurch ergebenst ersucht,  
sich an der festgesetzten General-Versammlung mög-  
lichst zahlreich persönlich zu betheiligen oder im  
Behinderungsfalle sich durch einen legitimirten Be-  
vollmächtigten vertreten zu lassen.

Von nicht erschienenen und unvertreten ge-  
bliebenen Familiengliedern wird angenommen wer-  
den, daß dieselben den auf der General-Versammlung  
gefaßten Beschlüssen der Majorität der Legats-  
interessenten bedingungslos zustimmen.

Riga, den 26. Mai 1880.

Im Auftrage: J. C. Moritz, Hofgerichts- und  
Rathsadvocat, große Sandstraße Nr. 40, Haus  
Dr. Bornhaupt.

Прѣздомъ 22. и 23. Мая сего года по  
желѣзной дорогѣ отъ Витебска до Рѣги утерянъ  
мною кожаный бумажникъ желтаго цвѣта, въ  
которомъ находилось три векселя, письма и  
свидѣтельство, выданное изъ Сычевской город-  
ской Управы 20. Декабря 1875 г. за М 1140,  
на безсрочное время. Въ случаѣ нахожденія  
означенныхъ документовъ прошу доставить  
таковые въ мѣстное полицейское Управленіе.

Александръ Акаіевъ Снягининъ,  
Сычевскій потомственный почетный гражданинъ.

## Auction.

Auf Verfügung der 1. Section eines Edlen  
Landvogteigerichts soll Mittwoch den 4. Juni  
in der auf Hagendhof an der Kalnezeemischen  
Straße sub Nr. 13 belegenen Restauration gegen  
Baarzahlung öffentlich versteigert werden,  
Vormittags 10 Uhr:

verschiedene Sorten Gläser und Lampen, ferner  
Moth- und Rheinwein, Bier, Porter,  
leere Flaschen etc., und

Nachmittags 4 Uhr:

1 Billard nebst Zubehör, 1 Toonbank,  
2 Glaschränke, 1 Sopha und 6 Stühle,  
Gartenstühle und Bänke, Wienerstühle,  
die Tische, Spiegel, Gardinen, Bilder etc.  
Th. Geertz, Stadtauctionater.

## Rigaer Börsen-Bank.

Die Rigaer Börsenbank macht hierdurch be-  
kannt, daß nach Anzeige des Herrn S. v. Kauten-  
feld die ihm ausgereichte Quittung über ein für  
ein Darlehn von 960 Rbl. verpfändetes Werth-  
papier d. d. 11. November 1878, Nr. 5857,  
abhanden gekommen ist und daß dem ge-  
nannten Darlehnehmer daher ein Duplicat dieser  
abhanden gekommenen, für den etwaigen fremden  
Besitzer derselben übrigens werthlosen Quittung  
ausgereicht werden soll.

Riga, den 27. Mai 1880.

### Das Directorium.

Eine in gutem Zustande befindliche 4pferdige  
Göpel-Dreschmaschine  
nebst Vorgelege und Puhmaschine wird von der  
Engelhardt'schen Gutsverwaltung, im Kirchspiel  
Gremon, verkauft.

No Jaun-Bērumuškās maģašīnas (Rīgas  
frešē) tai 30. Mai šch. g.

200 pūru rudšū,

200 " mēščū un

300 " aušu

maģašās datās tiks pabrdoti.

Unterzeichneter übernimmt die Vertretung  
in privaten Rechtsangelegenheiten  
bei den Behörden Fellins

und ist auch bereit

Commissionen anderer Art

zu effectuieren.

Fellin, im Mai 1880.

E. W. Thonagel,

Stadtsecretair.

Adresse: Haus des Herrn Bürgermeisters und  
Stadthauptes J. Werneke, im Hofe.

P. VAN DYK — RIGA UND REVAL.



Clayton's Dampfdrescher.  
Packard's Superphosphate,  
hoch- und mittelgradige.  
Knochenmehl, Kali, Kainit  
u. jegl. landwirthsch. Geräthe,  
Maschinen und Kunststoffe.  
Maschinenöl. Treibriemen.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den  
Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden  
daher die etwaigen Finder derselben hiedurch  
aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei  
dem Rigaschen Passbureau, resp. bei der Steuer-  
Verwaltung abzuliefern.

Das Passbureauillet des zum Gute Deguhn  
verzeichneten Jacob Ohmanbrede, d. d. 15. Februar  
1880 Nr. 2589, gültig bis zum 23. October 1880.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung dem  
Rigaschen Zunftfabrikanten Anton Raabe am 22. Juni  
1879 Nr. 735 ertheilte, bis zum 1. Januar 1880 gültige  
Legitimation.

Der von der Rigaschen Steuerverwaltung der  
Rigaschen Bürgerfabrikantin Barwara Sawrilowa Balabo-  
lina am 20. October 1878 Nr. 1301 ertheilte, bis zum  
20. October 1879 gültige Passatpaß.

Redakteur A. Klingenbergt.